

408767-2026 - Verseny

Németország – Építési munkák – 217-300 FWH-2026 Neubau Feuerwehrgerätehaus, hier: Feuerwehrtore

OJ S 113/2026 15/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

E-mail-cím: vergabe@gve.essen.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: 217-300 FWH-2026 Neubau Feuerwehrgerätehaus, hier: Feuerwehrtore

Leírás: Die GVE Grundstückverwaltung Stadt Essen GmbH wurde mit der Durchführung von Planungs- und Umsetzungsschritten für den Neubau eines Feuerwehrgerätehauses der Freiwilligen Feuerwehr in Werden/Heidhausen für die Stadt Essen beauftragt. Damit verbunden sind die Baufeldfreimachung und der Rückbau des Bestandes. Das bestehende Gebäude wurde um 1962 in Massivbauweise errichtet und verfügt über ein teilweise oberirdisches Kellergeschoss, ein Erdgeschoss, ein Obergeschoss und einen angrenzenden Schlauchturm. Die Wache wird durch einen Neubau ersetzt.

Eljárásazonosító: 63aaafb3-e38f-4da7-b9b9-463a5bfbe768

Belső azonosító: 2026-GVE-00067

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 44221240 Garázsajtók, 44221300 Kapuk, 45421148 Kapu beszerelése

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Brakeler Wald 19

Város: Essen

Irányítószám: 45239

Ország alegysége (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YD5YT21ZKSTH# - Wir möchten darauf hinweisen, dass eine eventuelle schriftliche Kommunikation gemäß den Vergabeunterlagen in diesem Verfahren nicht zugelassen ist. Angebote sind ausnahmslos elektronisch über den

dafür vorgesehenen Bereich des Vergabemarktplatzes beim Auftraggeber einzureichen. Andere Übertragungsarten des Angebotes, wie z. B. durch eine Nachricht im Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes oder E-Mail an die GVE sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss. - Fragen zu den Vergabeunterlagen dürfen die Bieter fristgerecht elektronisch schriftlich einreichen. Die Bieter sind verpflichtet, die Kommunikationsplattform regelmäßig zu prüfen und die sich hieraus ergebenden Anforderungen zu berücksichtigen. - Wir möchten darauf hinweisen, dass eine eventuelle schriftliche Kommunikation gemäß den Vergabeunterlagen in diesem Verfahren nicht zugelassen ist. Angebote sind ausnahmslos elektronisch über den dafür vorgesehenen Bereich des Vergabemarktplatzes beim Auftraggeber einzureichen. Andere Übertragungsarten des Angebotes, wie z. B. durch eine Nachricht im Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes oder E-Mail an die GVE sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss. - Jeder*Jede Bieter*in darf nur ein einziges Hauptangebot abgeben. - Fragen zu den Vergabeunterlagen dürfen die Bieter*innen bis zum 06.07.2026, 12:00 Uhr elektronisch schriftlich über den Kommunikationsbereich einreichen. Die GVE wird ergänzende und berichtigende Angaben in einem Fragen- und Antwortenkatalog zusammenfassen und diesen auf der Vergabeplattform veröffentlichen. Die letzte Aktualisierung des Fragen- und Antwortenkatalogs erfolgt voraussichtlich bis zum 06.07.2026. Die Bieter*innen sind verpflichtet, den Fragen- und Antwortenkatalog regelmäßig zu prüfen und die sich hieraus ergebenden Anforderungen zu berücksichtigen.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Bűnszervezetben való részvétel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Csalás: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Korrupció: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Fizetésképtelenség: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Felszámoló által kezelt vagyon: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Súlyos szakmai kötelességszegés: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: 217-300 FWH-2026 Neubau Feuerwehrrgerätehaus, hier: Feuerwehrtore

Leírás: Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Errichtung der Feuerwehrtore für den Neubau des Feuerwehrrgerätehauses.

Belső azonosító: 2026-GVE-00067

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 44221240 Garázsajtók, 44221300 Kapuk, 45421148 Kapu beszerelése

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Brakeler Wald 19

Város: Essen

Irányítószám: 45239

Ország alegysége (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 25/08/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 04/12/2026

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Formblatt 001 Eigenerkl. Eignung auftragsspez.

Einzelnachweise, Teil A: Zuverlässigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit sowie Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2023/2878 des Rates vom 18. Dezember 2023

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Formblatt 001 Eigenerkl. Eignung auftragsspez.

Einzelnachweise, Teil B: Finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Haftpflicht - der*die Auftragnehmer*in verpflichtet sich, den Auftraggeber von

allen Haftpflichtansprüchen zu befreien, die gegen ihn im Zusammenhang mit dem

übernommenen Auftrag von Dritten erhoben werden, sei es wegen unsachgemäßer

Ausführungen der Arbeiten, wegen Verwendung von nicht einwandfreiem Material oder aus

irgendeinem anderen Grund. - der*die Auftragnehmer*in hat durch Vorlage (Kopien) der

Versicherungspolicen mit Zahlungsbelegen oder einer entsprechenden

Versicherungsbestätigung nachzuweisen, dass er*sie hinsichtlich aller Haftansprüche, die sich

aus der Ausführung des übernommenen Auftrages ergeben können, eine

Haftpflichtversicherung in nachstehenden Höhen abgeschlossen hat und laufend unterhält:

5.000.000,00 Euro für Personenschäden, 5.000.000,00 Euro für Sachschäden sowie

5.000.000,00 Euro für Vermögensschäden

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Formblatt 001 Eigenerkl. Eignung auftragsspez.

Einzelnachweise, Teil C.I: Techn. Leistungsfähigkeit / Fachkunde (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Das Unternehmen verfügt über: - einen (1) Projektleiter*in mit mindestens

zehn (10) Jahren Berufserfahrung als sachkundige/r Aufsichtsführende*r bei der Errichtung

von Feuerwehrtoren. - einen* (1) stellvertretende*n Projektleiter*in mit mindestens fünf (5)

Jahren Berufserfahrung als sachkundige/r Aufsichtsführende*r bei der Errichtung von

Feuerwehrtoren.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Formblatt 001 Eigenerkl. Eignung auftragsspez.

Einzelnachweise, Teil C.II: Techn. Leistungsfähigkeit / Fachkunde (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Mindestens zwei (2) Referenzen über die Errichtung von Feuerwehrtoren, die

sämtliche der folgenden Anforderungen erfüllen: o Auftragshöhe mindestens 70.000 Euro

(netto) o Die Referenz darf nicht älter als 5 Jahre sein (gerechnet von der Schlussrechnung

der Leistung). Die Referenz muss abgeschlossen und fertiggestellt sein.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 06/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-

európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YT21ZKSTH/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YT21ZKSTH>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YT21ZKSTH>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 14/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 38 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: gemäß §16aVOB/A EU und den Vergabeunterlagen

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe Vertragsunterlagen

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die GVE weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der Vergabestelle innerhalb von spätestens 10 Tagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber der Vergabestelle gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der EU-Bekanntmachung genannten Teilnahmefrist oder der in den Vergabeunterlagen benannten Frist zur Abgabe der Angebote gegenüber der Vergabestelle gerügt werden, 4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird. Weitere Einzelheiten können § 160 GWB entnommen werden. Textvorlage erstellen/auswählen/bearbeiten

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: GVE

Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer Westfalen

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

Regisztrációs szám: DE119651740

Postacím: Rottstraße 17

Város: Essen

Irányítószám: 45127

Ország alegysége (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabe@gve.essen.de

Telefonszám: +49 2018880901

Fax: +49 2018880930

Internetcím: <https://www.gve-gruppe.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen

Regisztrációs szám: 05515-03004-07

Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9

Város: Münster

Irányítószám: 48147

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabekammer

E-mail-cím: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefonszám: +49 2514111604

Fax: +49 2514112165

Internetcím: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: b35c0dee-87bf-440f-a936-09df3fc0d1c7 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 11/06/2026 16:51:57 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 408767-2026

HL S kiadás száma: 113/2026

A közzététel dátuma: 15/06/2026